



CLINIQUE FINANCIÈRE  
FINANCE CLINIC

### Community Capacity Building Initiative **Land Acknowledgement**

As we gather here on the traditional grounds of the Anishinaabe (Algonquin) and the Kanien'kehá:ka (Mohawk peoples), we wish to recognize that we operate on unceded land on Turtle Island (Canada) in the Kanien'kehá:ka, Tiohtià:ke (Montreal) territory.

It is important to recognize our roles as settlers on these lands and acknowledge the enduring presence and resilience of Indigenous communities. This is not only an opportunity to reflect on our biases and colonial tendencies, but also to break them down, overcome them, and develop ways to deepen our respect, knowledge, and support for Indigenous communities.

**CCBI** believes in the interconnection between social justice, ecological vulnerability, and the central role of Indigenous stewardship in sustainable practices. Our commitment to sustainable development is deeply linked to solidarity with Indigenous communities and those most affected by colonialism, as well as the land we inhabit and the nature surrounding us. We commit to:

1. **Lifelong learning:** continuous reflection and decolonization of our interpersonal and professional mechanisms
2. **Expanding our commitment** as we grow to include actionable ways we are undertaking to deconstruct colonialism within our organisational structure, our work and relationships
3. **Collective learning:** Integrate collective policy change to reflect all levels of governance, operations and management (including bylaws).
4. **Sustainable and Respectful Use of Resources:** CCBI is committed to holistic sustainability in its operations and community engagements. This includes standing in solidarity with Indigenous communities in their fight for land sovereignty and against environmentally destructive practices, such as those tied to tar sands extraction, pipeline construction and fracking.
5. **Support for Decolonial Initiatives:** CCBI will actively support and amplify decolonial initiatives through funding, collaboration, and advocacy.
6. **Economic Inclusion:** Ensure our work is aligned with and supports the lived realities of Two-Spirit peoples, integrating these perspectives into our programming, services, and advocacy efforts.

For more information on Land and Peoples of Tiohtià:ke/ Montreal:  
<https://www.mcgill.ca/indigenous/land-and-peoples/learn-about-land-and-peoples-tiohiakemontreal>



info@ccbi.ca



<https://ccbi.ca/>



1988 Sainte catherine est local 201, H2K 2H7



CLINIQUE FINANCIÈRE  
FINANCE CLINIC

## Initiative Communautaire de Renforcement des Capacités

### Reconnaissance du Territoire

Alors que nous nous réunissons ici sur les terres traditionnelles des Anishinaabe (Algonquin) et des Kanien'kehá:ka (peuples Mohawk), nous souhaitons reconnaître que nous opérons sur des terres non cédées de l'Île de la Tortue (Canada), situées sur le territoire Kanien'kehá:ka, Tiohtià:ke (Montréal).

Il est essentiel de reconnaître nos rôles en tant que colons sur ces terres et d'honorer la présence continue et la résilience des communautés autochtones. Cela constitue une occasion non seulement de réfléchir à nos biais et tendances coloniales, mais aussi de les déconstruire, de les surmonter, et de développer des moyens pour approfondir notre respect, nos connaissances et notre soutien envers les communautés autochtones.

L'ICRC croit en l'interconnexion entre la justice sociale, la vulnérabilité écologique, et le rôle central de la gestion autochtone dans des pratiques durables. Notre engagement envers le développement durable est intrinsèquement lié à la solidarité avec les communautés autochtones et les populations les plus touchées par le colonialisme, ainsi qu'à la terre que nous habitons et à la nature qui nous entoure. Nous nous engageons à :

1. **Apprentissage tout au long de la vie** : Réflexion continue et décolonisation de nos mécanismes interpersonnels et professionnels.
2. **Approfondir notre engagement** à mesure que nous grandissons, en incluant des actions concrètes pour déconstruire le colonialisme au sein de notre structure organisationnelle, de notre travail et de nos relations.
3. **Apprentissage collectif** : Intégrer des changements de politiques collectives pour refléter tous les niveaux de gouvernance, d'opérations et de gestion (y compris nos règlements internes).
4. **Utilisation durable et respectueuse des ressources** : L'ICRC s'engage à une durabilité holistique dans ses opérations et ses engagements communautaires. Cela inclut la solidarité avec les communautés autochtones dans leur lutte pour la souveraineté des terres et contre les pratiques environnementales destructrices, telles que l'exploitation des sables bitumineux, la construction de pipelines et la fracturation hydraulique.
5. **Soutien aux initiatives décoloniales** : L'ICRC soutiendra activement et amplifiera les initiatives décoloniales grâce au financement, à la collaboration et au plaidoyer.
6. **Inclusion économique** : S'assurer que notre travail est aligné sur et soutient les réalités vécues des personnes bispirituelles, en intégrant ces perspectives dans notre programmation, nos services et nos efforts de défense des droits.

Pour en savoir plus sur les terres et les peuples de Tiohtià:ke/Montréal :

<https://www.mcgill.ca/indigenous/land-and-peoples/learn-about-land-and-peoples-tiohiakemontreal>